

DE

LED-Nachtlicht

VERWENDUNGSZWECK

LED-Nachtlicht mit Dämmerungsautomatik. Steckdose mit Kinderschutz.

SICHERHEIT

Abb. 1 - 8

ANSCHLIESSEN

Abb. 9 - 11

REINIGEN

Abb. 12-13

WEEE-ENTSORGUNGSHINWEIS

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht mehr zum unsortierten Abfall gegeben werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr nutzen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben. RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 04. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung	230V~; 50Hz
Leistungsaufnahme	max. 0,5W
LEDs	3 x weiß
Schutzart	IP 20 (nur für trockene Innenräume)
Temperaturbereich	-5°C bis +55°C
Typ	G03102
Steckdose	230V~, 50Hz max. 3500W

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar, falls die Lichtquelle ersetzt werden muss (z.B. am Ende der Lebensdauer) ist die komplette Leuchte zu ersetzen.



SERVICE

Haben Sie Fragen zu unserem Produkt oder eine Beanstandung, dann informieren Sie sich bitte im Internet unter www.rev.de über die Kontaktaufnahme und Retoureanbildung oder senden eine E-Mail an service@rev.de. Wir weisen darauf hin, dass wir keine Sendungen ohne Retourenummer bearbeiten können und deren Annahme verweigern müssen.

Typ: G03102 12.19

REV Ritter GmbH • Frankenstraße 1-4 • 63776 Mömbris • Germany • www.rev.de • E-Mail: service@rev.de
• Service-Telefon: +49 900 117-1070*
• Service-Fax: +49 180 500 7410
*36 ct/Min aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend

GB

LED night light

APPLICATION

LED nightlight with automatic dimmer. Plug with child safety feature.

SAFETY

Fig. 1 - 8

CONNECTION

Fig. 9 - 11

CLEANING

Fig. 12-13

WEEE- REFERENCE OF DISPOSAL

In accordance with European defaults used electrical and electronics devices may no more be given to the unsorted waste. The symbol of the waste bin on wheels refers to the necessity of separate collection. Please help with environmental protection and see to it that this device is given to the for this purpose designated systems of waste sorting if you do not use it any longer. DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

TECHNICAL DATA

Operating voltage	230V~; 50Hz
Power consumption	max. 0,5W
LEDs	3 x white
Protection type	IP 20 (for dry interior rooms only)
Temperature range	-5°C to +55°C
Type	G03102
Socket	230V~, 50Hz max. 3500W

ES

Lamparilla de noche de LED

USO PREVISTO

Lámpara de noche LED con detector automático de oscuridad y función de cambio de color. Color regulable. Enchufe con protección infantil.

SEGURIDAD

Fig. 1 - 8

CONECTAR ALGO

Fig. 9 - 11

LIMPIAR

Fig. 12-13

WEEE-INDICACIONES PARA LA EVACUACIÓN

De acuerdo con las normas europeas los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos ya no pueden evacuarse junto con los residuos no clasificados. El símbolo del recipiente de basura con ruedas indica la necesidad de una evacuación selectiva. Colabore usted también en la protección del medio ambiente entregando este aparato a la recogida selectiva de residuos cuando no vaya a utilizarlo más. DIRECTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL

CONSEJO de 4 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tensión de servicio	230V~; 50Hz
Potencia absorbida	máx. 0,5W
LEDs	3 blancos
Clase de protección espacios	IP 20 (sólo para interiores secos)
Margen de temperaturas	-de 5°C a +55°C
Modelo	G03102
Enchufe	230V~, 50Hz max. 3500W

EE

LED-öölamp Kasutusjuhend

KASUTUSEESMÄRK

LED-öölamp automaatselt hämardamise. Lapsekaitsetega pistikupes.

OHUTUS

Joon. 1 - 8

ÜHENDAMINE

Joon. 9 - 11

PUHASTAMINE

Joon. 12-13

ELEKTRI- JA ELEKTRONIKASEADMETE JÄÄTMEID KÄSITLEVA DIREKTIIVI (WEEE) KOHANE JÄÄTMEKÄITLUSINFO

Elektri- ja elektronikaseadmete jäätmeid ei ole enam lubatud euroopa õigusaktide kohaselt viia sorteerimata prügi hulka. Ratastel prügikonteineri sümbol juhib teie tähelepanu asjaolu, et seade on vaja lahuskoguda. Aidake ka teie loodust kaitsja ja kandke selle eest hoolt, et see seade antaks pärast selle kasutamisaia lõppu selleks ettenähtud jäätmete lahuskogumispunkti. EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU 04. juuli 2012. a DIREKTIIV 2012/19/EU elektri- ja elektronikaseadmete jäätmete kohta.

TEHNILISED ANDMED

Toopinge	230V~; 50Hz
Võimsustarve	maks. 0,5W
LEDid	3 x valge
Kaitseklass	IP 20 (ainult kuivadesse siseruumi desse)
Temperatuurivahemik	-5°C kuni +55°C
Tüüp	G03102
Pesa	230V~, 50Hz max. 3500W

FI

LED-yövalaisin Käyttöohje

KÄYTTÖTARCOITUS

LED-yövalaisin automaattisella himmennyksellä Lapsisuojattupistorasia.

TURVALLISUUS

Kuvat 1 - 8

LIITÄMINEN

Kuvat 9 - 11

PUHDISTUS

Kuvat 12-13

SÄHKÖ- JA ELEKTRONIKKALAITEROMUN HÄVITTÄMISOHJEET

Käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa Euroopan unionin määräysten mukaan enää hävittää lajittelemattomien jätteiden mukana. Pyörässä oleva jätetyyny merkki osoittaa laitteen välittämättömyyden. Suojele ympäristöä ja huolehdi siitä, että käytöstä poistetut laitteet laitellaan hävitetäviksi oikein. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskeva 04. heinäkuu 2012 annettu EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2012/19/EU, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2012, sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (uudelleenlaadittu).

TEKNISEET TIEDOT

Käyttöjännite	230V~; 50Hz
Teho	maksimi 0,5W
Ledit	3 x valkoinen
Suojaaluokka	IP 20 (vain kuivissa sisätiloissa)
	-5°C +55°C
	G03102
Pistorasia	230V~, 50Hz max. 3500W

Käyttölämpötila

Tyyppi

G03102

Pistorasia

230V~, 50Hz max. 3500W

SI

LED nočna svetilka

NAMEN UPORABE

Nočna LED svetilka z avtomatiko zatemnitve. Vtičnica za otroško zaščito.

VAROST

Slika. 1 - 8

PRIKLJUČITEV

Slika. 9 - 11

ČIŠČENJE

Slika. 12-13

WEEE-NAVODILA ZA RAVNANJE Z ODPADNO ELEKTRIČNO IN ELEKTRONSKO OPREMO

V skladu s predpisom Evropske Unije, odpadne električne in elektronske opreme ne smemo odlagati med nesortirane odpadke. Simbol smetnjaka na koleših prikazuje najustno ločenega zbiranja odpadkov. Pomagajte tudi vi varovati okolje in poskrbite, da boste napravne, ki jih ne potrebujete več, oddložili na za to predvidene sisteme ločevanja odpadkov. DIREKTIVA 2012/19/EU EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 4. julija 2012 o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

TEHNIČKI PODATKI

Obratovalna napetost

Moč

LED diode

Vrsta zaščite

notranje

Temperaturno območje

Tip

Vtičnica

230V~, 50Hz max. 3500W

HR

LED-noćno svjetlo

SVRHA UPORABE

LED- noćno svjetlo s automatskim zamračivanjem. Utičnica sa zaštitom za djecu.

SIGURNOST

Fig. 1 - 8

PRIKLJUČIVANJE

Fig. 9 - 11

ČIŠĆENJE

Fig. 12-13

WEEE-NAPUTAK O ZBRINJAVANJU

Rabljena električni ili elektronski uređaji se u skladu s odredbama EU više ne smiju stavljati u nerazvrstani otpad. Simbol kante za otpad na kotačima ukazuje na nužnost odvojenog prikupljanja. Pomozite i vi u zaštiti okoliša te se pobrinite da se ovaj uređaj, kad ga više ne budete koristili, preda u za to predviđene sustave za odvojenog prikupljanje otpada. DIREKTIVA 2012/19/EU EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 4. srpnja 2012. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO).

TEHNIČKI PODATCI

Pogonski napon	230V~; 50Hz
Snaga	max. 0,5W
LED	3 x bijele
Vrsta zaščite	IP 20 (samo za suhe prostorije)
Područje temperature	-5°C do +55°C
Tipa	G03102
Utičnica	230V~, 50Hz max. 3500W

HU

Éjszakai LED-irányfény

ALKALMAZÁS CÉLJA

LED- éjjeli lámpa alkonyodás - automatikával. Csatlakozódoboz gyermekvédelemmel.

BIZTONSÁG

Ábra. 1 - 8

CSATLAKOZTATÁS

Ábra. 9 - 11

TISZTÍTÁS

Ábra. 12-13

WEEE MEGSEMMISÍTÉS ÚTMUTATÁS

Az elhasznált elektromos és elektronikus készülékeket az európai előírások szerint már nem szabad az osztályozatlan hulladékhöz tenni. A kerekeken elhelyezett hulladékártályi szimbóluma a szelektív gyűjtés szükségességére utal. Ön is segítse a környezetvédelmet és gondoskodjon arról, hogy ezeket a készülékeket, ha többé már nem használja, a szelektív gyűjtés erre tervezett rendszereibe teszi.

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2012/19/EU IRÁNYELVE (2012. július 4.) az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól.

MŰSZAKI ADATOK

Üzemi feszültség	230V~; 50Hz
Teljesítményfelvétel	max. 0,5W
LED-ek	3 x fehéř
Védelem típusa beltéri	IP 20 (csak száraz helyiségbe)
Hőmérsékleti tartomány	-5°C -tól +55°C-ig
Tipus	G03102
Foglalat	230V~, 50Hz max. 3500W

NL

LED nachtlamp

TOEPASSING

LED- nachtlicht met automatische schemerlicht-functie. Stopcontact met kinderbeveiliging.

VEILIGHEID

Afb. 1 - 8

AANSLUITEN

Afb. 9 - 11

SCHOON

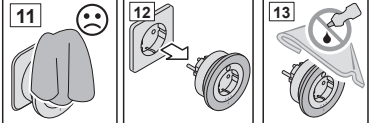
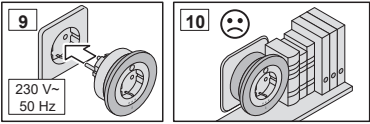
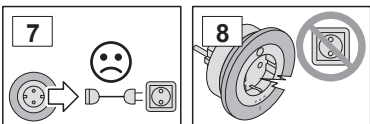
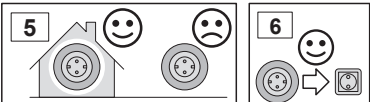
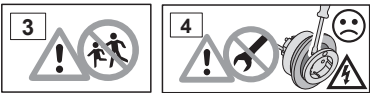
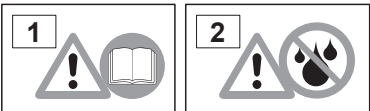
Afb. 12-13

WEEE-AFVALRICHTLIJN

In overeenstemming met de Europese aanwijzingen mag afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet langer bij het ongesorteerde afval worden gedeponneerd. Het symbool van de verrijdbare afvalbak wijst op de noodzaak van een gescheiden afvalinzameling. Help ook mee ons milieu te beschermen en zorg ervoor dat deze apparaten, als u ze niet meer gebruikt, in de correcte systemen van de gescheiden afvalinzameling terechtkomen. RICHTLIJN 2012/19/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 4 juli 2012 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	230V~; 50Hz
Vermogen	max. 0,5W
LED's	3 x wit
Beschermklasse:	IP 20 (alleen voor droge ruimtes binnenshuis)
Omggevingstemperatuur:	-5°C bis +55°C
Type:	G03102
Stopcontact	230V~, 50Hz max. 3500W



Typ: G03102

REV Ritter GmbH • Frankenstraße 1-4 • 63776 Mömbris • Germany • www.rev.de • E-Mail: service@rev.de • Service-Telefon: +49 900 117-1070* • Service-Fax: +49 180 500 7410 • *36 ct/Min aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise abweichend

NO

LED-nattlampe

BEREGNET BRUK

LED- nachtlicht med automatisk schemerlicht-functie. Stopcontact met kinderbeveiliging.

SIKKERHET

Bilde. 1 - 8

TILKOBLING

Bilde. 9 - 11

RENGJØRING

Bilde. 12-13

WEEE-RÅD OM AVFALLSHÅNDTERING

I henhold til europeiske direktiver må brukte elektriske og elektroniske apparater må ikke lenger kastes sammen med usortert avfall. Symbolet avfallsbøtten på hjul betyr at apparatet må leveres til godkjent miljøstasjon. Vi ber om at også De tar vare på miljøet ved å sørge for at slike apparater leveres til godkjent miljøstasjon når apparatet ikke brukes lenger. EUROPARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2012/19/EU av 04. juli 2012 for utbrukte elektriske og elektroniske apparater.

TEKNISKE DATA

Driftspenning	230V~; 50Hz
Energiopptak	maks. 0,5W
LED'er	3 x hvit
Beskyttelsestype	IP 20 (kun for tørre rom innendørs)
Temperaturområde	-5°C til +55°C
Type	G03102
Stikkontakt	230V~, 50Hz max. 3500W

PT

Lâmpada nocturna de diodos luminosos

FINALIDADE

Lamparina de LED com automático para reduzir a luminosidade. Tomada com protecção para crianças.

SEGURANÇA

fig. 1 - 8

LIGAR

fig. 9 - 11

LIMPAR

fig. 12-13

WEEE-AVISO DE DESCARTE

Aparelhos elétricos e eletrônicos usados não podem ser mais colocados em lixo não separado conforme as determinações europeias. O símbolo do tambor de lixo sobre rodas avisa sobre a necessidade da coleta separada. Também ajuda na protecção do meio ambiente e providencia que estes aparelhos quando não mais usados sejam entregues no sistema previsto da coleta separada. DIRETIVA 2012/19/UE DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 4 de julho de 2012 relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE).

DADOS TÉCNICOS

Tensão de serviço 230V~; 50Hz
máx. 0,5W
Potência absorvida 3 brancos
LEDs
Tipo de protecção IP 20

(apenas para espaços interiores secos)

-5°C a +55°C

G03102

Gama de temperatura

Tipo

Soquete

230V~, 50Hz max. 3500W

SK

Tekniska data

POUŽÍVÁNÍ

Nočné LED osvetlenie s automatickým stmievačom . Zásuvka s detskou ochranou.

ZABEZPEČENIA

Obr. 1 - 8

PRÍPOJŤ

Obr. 9 - 11

ČISTENIE

Obr. 12-13

UPOZORNENIE WEEE K LIKVIDÁCIÍ

Použitě elektrické a elektronické zariadenia sa podľa európskych predpisov už nesmú dávať do netriedeného odpadu. Symbol kontajnera na odpadky na kolieskach poukazuje na nutnosť triedeného zberu. Pomôžte aj Vy pri ochrane životného prostredia a zabezpečte, aby ste tieto prístroje, keď ich už nepoužívate, dali do pre ne určených systémov triedeného zberu odpadu. SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2012/19/EU zo 4. júla 2012 o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

TEHNIČNI PODATKI

Prevádzkové napätie	230V~; 50Hz
Prikon	max. 0,5W
LED diódy	3 x biela
Drž ochrany	IP 20 (len pre suché miestnosti)
Rozsah teplôt	-5°C až +55°C
Typ	G03102
Zásuvka	230V~, 50Hz max. 3500W

TR

LED gece lambası

KULLANIM AMACI

Otomatik dimmerli LED gece lambası. Çocuk koruyuculu elektrik prizi.

GEMNIYET UYARILARI

Şekil 1 - 8

BAĞLAMA

Şekil 9 - 11

TEMİZLENMESİ

Şekil 12-13

WEEE TASFİYE UYARISI

Kullanılmış elektrik ve elektronik cihazların Avrupa Yönergeləri uyarınca bundan böyle ayıklanmamış çöplere atılması yasaktır. Tekerlek üzerindeki çöp bidonu sembolü, ayrı toplanması gerekliliğine dikkat çekmektedir. Lütfen siz de çevre korumaya, artık kullanmadığınız bu cihazları ayrı toplama yerlerindeki öngörülen sistemlere atarak katkıda bulununuz. Elektrik ve Elektronik Eski Cihazlarla İlgili 04 Temmuz 2012 tarihli AVRUPA PARLAMENTOSU VE KURULUNUN 2012/19/EU YÖNERGESİ.

TEKNİK DEĞERLER

İşletim voltajı 230V~; 50Hz
maks. 0,5W
Güç tüketimi 3 x beyaz
LED'ler IP 20 (yalnızca kuru iç mekanlar için)

Koruma türü -5°C ile + 55°C arasında

G03102

Sıcaklık aralığı

Tip

Soket

230V~, 50Hz max. 3500W

LV

LED nakts gaisma

IZMANTOŠANA

LED nakts gaisma ar krēslas automātiku. Kontaktlīgza ar aizsargmehānismu bērnu drošībai.

DROŠĪBA

1-8. att.

PIESLĒGT

9 - 11 att.

NOTĪRĪT

12-13 att.

WEEE- NORĀDĪJUMS UTILIZĀCIJAI

Saskaņā ar Eiropas Savienības prasībām elektriskās un elektroniskās ierīces vairs nedrīkst izlietēt kopā ar nešķīrotiem atkritumiem. Simbols ar atkritumu konteineri uz ratiem norāda uz atsevišķas utilizācijas nepieciešamību. Piedalieties arī Jūs apkārtējās vides aizsardzībā un pārņēmieties par to, lai šī ierīce, ja Jūs to vairs neizmantojat, būtu pienācīgi izlietēta ar tam paredzēto atkritumu šķirošanas sistēmu palīdzību. EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA 2012/19/ES (2012. gada 4. jūlijs) par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EĒA).

TEHNISKIE DATI

Darba spriegums 230V~; 50Hz
maks. 0,5W
LED Enerģijas patēriņš 3 x balta
LED IP 20 (tikai sausās iekšējāpās)

Aizsardzības klase -5°C līdz +55°C

G03102

Vides temperatūras amplitūda

Tip

Līgzda

230V~, 50Hz max. 3500W

RU

Светодиодный ночник

ЦЕЛЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Светодиодный ночник с автоматическим затемнением. Розетка с защитой от детей.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Рис. 1 - 8

СОЕДИНЯТЬ

Рис. 9 - 11

ОЧИСТКА

Рис. 12-13

УКАЗАНИЕ ПО УТИЛИЗАЦИИ

WEEE (ДИРЕКТИВА ЕС ПО ЛОМУ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ)

Использованные электрические и электронные приборы в соответствии с европейскими предписаниями не разрешается выбрасывать с несортированными отходами. Символ мусорного контейнера на колесах указывает на необходимость раздельного сбора. Окажите помощь в защите окружающей среды и позаботьтесь о том, чтобы сдать прибор, если Вы им больше не пользуетесь, в предусмотренную для этой цели систему раздельного сбора. ДИРЕКТИВА 2012/19/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 04 июль 2012 г. в отношении старых электрических и электронных приборов.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Рабочее напряжение	230В~; 50Гц
Потребляемая мощность	макс. 1Вт
Светодиоды	3 x белых
Тип защиты	IP 20 (только для помещений)
сухих	от -5°C до +55°C
Интервал температур	G03102
Тип	230V~, 50Hz max. 3500Вт
Гнездо	

IS

Næturljós

ÆTLUÐ NOTKUN

Næturljós með ljósdjúðum sem kviknar sjálfkrafa á þegar dimmur og slökknar á þegar birtir. Innstungan er með barnavörn.

VARNOSTNI NAPOTKI

Mynd 1 - 8

TENGJA

Mynd 9 - 11

HREINSA

Mynd 12-13

WEEE-RÅD OM AVFALLSHÅNDTERING

Notuð rafmagns- og raf eindastýrð tæki má, samkvæmt evrópskum reglum, ekki lengur setja í öftokkaðan úrgang. Táknið fyrir ruslatunnu á hjólum visar til mikilvægi aðskildar söfnunar. Hjálpið til við að vernda

umhverfið og sjáið til þess að þetta tæki, þegar ekki skal nota það lengur, fara í fyrirséð kerfi aðskildar söfnunar. VIDMUDUNARREGLA 2012/19/ES EVRÓPSKA ÞINGSINS OG RÁÐSINS frá 04. júlí 2012 um rafmagns- og raf eindatæki og búnað.

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Notkunarspenna	230V~; 50Hz
Orkunntak	háms. 0,5W
Ljósdióður	3 x hvít
Tegund varnar	IP 20 (einungis fyrir svæði innandyra)
þurr	-5° til +55°C
Umhverfshiti	G03102
Tegund	230V~, 50Hz max. 3500W
Fals	

SE

LED-nattbelysning

ANVÄNDNINGSAÄNDAMÅL

LED-nattbelysning med skymningsrelä. Väggtuttag med barnsäkring.

SÄKERHET

Bild 1 - 8

ANSLUTA

Bild 9 - 11

RENGÖRING

Bild 12-13

WEEE-

AVFALLSHANTERINGSANVISNINGAR

Begagnad elektrisk el- och elektronikutrustning får enligt europeiska regler inte längre läggas bland osorterat avfall. Symbolen med avfallstunnan på hjul anger att produkten skall källsorteras. Hjälp till att skydda miljön genom lämna denna apparat till rätt avfallssystem inom ramen för källsortering. EUROPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV 2012/19/EU av den 4 juli 2012 om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

TEKNISKA DATA

Driftspänning	230V~; 50Hz
Effektförbrukning	max. 0,5W
LED	3 x vita
Skyddsart	IP 20 (endast för torra rum inomhus)
	-5°C till +55°C
	G03102
Temperaturområde	230V~, 50Hz
Typ	max. 3500W
Vitricna	